

einig, daß überall  
neufrüsten von Preußen  
begonnen werden soll,  
er trocken zur Verfü-  
gung, das die Arme-  
reihen aufzufüllen und  
der Zahl die Mög-  
lichkeit zu dienen. Der  
Allgemeine Er-  
dach, daß jedermann  
wo er dem Lan-  
dau kann.

Öffentliche Preis ist zu  
den kantonalen Regie-  
rungen aller Ver-  
bund; dann wird den  
den letzten Monaten  
haben, ein Ziel

# Freiburger Nachrichten

Abonnementpreise:

	12 Monate	6 Monate	3 Monate	1 Monat
Gesamt:	Fr. 12.—	Fr. 6.—	Fr. 3.—	Fr. 1.20
Ausland:	Fr. 26.—	Fr. 12.60	Fr. 6.00	Fr. 2.60
Postabrechnung (ca. 212).	Bei der Post besteht 20 Rp. mehr.			
Postabrechnung für das Ausland sind um Wohlfahrt der Schäfer aufzugeben, und dort ist der Abonnementpreis zu erhöhen. Wohlabonnemate haben Deutschland, Österreich-Ungarn, Italien, Polen, Dänemark, Schweden und Norwegen.				

Inserionspreise:

Für den Kanton Freiburg die Seite 15 Frs.
Für die Schweiz . . . . . 20
Für das Ausland . . . . . 25
Weltmann . . . . . 50
Für größere Aufträge bedeutender Rabatt.

Tagesblatt für die westliche Schweiz

(Normal „Freiburger Zeitung“)

Redaktion: Perollesstraße 38, Telephon 4.06. — Verwaltungsbureau: St. Paulusstrasse, Freiburg. — Annoncepreise: PUBLICITAS, Schweiz. Annonceexpedition U.G., Telephon 1.35

ur Sanin:

Bester Kaffee-Ertrag

achten

lion Schnitten  
eten. — Zu vernehmen  
1332

erhaltung

Vorträgen

August 1917

t in Blässchen

haft Alterswil

Klaus Villor, Dr.

WASSER

etze fehlen. 1334

Jendshristen

stark, 8%, elegant brosch.

appeln —

ndchen erschienen;

Jahwärter.

Herrz.

ittel und andere Erzb.

Christbaum entstand.

ig der kleine Auswan-

u. Gretel u. a. Märchen-

ebe.

Die Beatusthöfe.

Kommode.

Springessin u. a. Mär-

chen.

Ich mag ihn nicht.

eisfälmerad u. a. Mär-

Wanderungen.

und andere Märchen.

den zwei Savoyarden.

Von den Rheinländern

ind der Hällig-

ig Räuber und ande-

ren und einer Nach-

nisterkönig; Der tapfer-

Nachtigall und ande-

re.

Dompropst, Unter der

D andere Märchen.

Gäusens wunderbare-

ner.

Erdbeeri Martelli;

Schmugglern und an-

Beschleichen.

Propst, Die Schla-

tere Märchen.

nen sich für folgende

6, 7, 12, 16, 25, 27,

2, 14/15, 17, 20,

Jahre: 8, 9/10, 11,

en Buchhandlung

, Freiburg

\*\*\*\*\*

## Papstium und Völkerfriede

II.

Trotz war einst das römische Imperium, das römische Weltreich. Aber es wurde mit Waffen gewalt zusammengehalten, und als das militärische Denken seinen Einfluss auf die Gesellschaft der damaligen Gesellschaft verlor und auch das gigantische römische Kaiserreich zerfiel, da rückte ein anderes Herrschaftssystem an seine Stelle, eine noch viel ausgedehntere Herrschaft über die Seelen: die Einheit und Universalität der römischen Kirche. Und nie war das altrömische Imperium eine Einheit der Freiheit und Gleichheit, wie sie die katholische Welt geschaffen! Die Kirche kennt ihre großen politischen Tenter. Gewaltige Friedenspläne zur Organisation der Welt wurden seit den Tagen Pontius Alphonsius und des hl. Thomas von Aquin seit dem Mittelalter erdacht, aber wenige aus reiner Liebe zur Menschheit. Der so zitierte Plan König Heinrichs IV. mußte nur dazu dienen, um die Führerschaft der habsburgischen Dynastie zu brechen. Bei anderen politischen Ideengebäuden (Ludwig XV. oder Napoleon I.) ist das Streben nach Hegemonie, die imperialistische Tendenz, ganz offenbar. Eines der ehrlich gemeinten Projekte stammt wohl vom Landgrafen Ernst von Hessen-Homburg (1666), das ein internationales Schiedsgericht, einen Fürstentum fordert mit dem Papst an der Spitze. Diese Idee des europäischen Schiedsgerichts unter dem Präsidiu[m] des Papstes vertritt auch die Befürworterin der modernen Friedensbewegung, die Nobelpreisträgerin Baronin Bertha von Suttner in ihrem letzten Werk: „Der Kampf um die Vermeidung des Weltkrieges“.

Unter dem Eindruck der schweren Entzündungen, welche der Weltkrieg bei allen den lebenden Menschen gebracht hat, der Überzeugung, daß jeder Krieg, sofern er nicht wirklich „Notwehrkrieg“ ist, ein Verbrechen darstellt, daß der Krieg nicht die spirituelle Hebung des Volkes mit sich bringt, die viele „Kriegsanwälte“ von ihm erwartet, und endlich, daß alle Kriegsführenden nur Schaden, keinen wirtschaftlichen Vorteil aus dem Kriege sich versprechen dürfen, unter diesen Verhältnissen hat die Friedensbewegung sichtlich an Boden gewonnen. Und wir werden nach dem Kriege einmal staunen, wie der Pazifismus vor den eigentlichen Massen des Volkes bekannt wird, und wohl dem, der bei Seiten seiner Partei antrufen ist, wenn nicht eine andere Art gütlicher Beilegung einen Krieg zu verhindern vermögt.

Wir zweifeln aber gar sehr, daß eine solche Liga des Friedens nach dem Weltkrieg fruchtet, wenn sie nicht eine andere Art ist als die Beleidigung eines Kriegs zu verhindern vermögt.

Wir zweifeln aber gar sehr, daß eine solche

Nichtung des Pazifismus im Aufsteigen, welche nicht von Dilettanten des Lebens, sondern von ernsten Staatsmännern (wie Bryan) eröffnet wurde, und die seit Jahren das Utopische abgestreift, die „Kinderkrankheiten“, welche jeden jungen Bewegung anhaften, überwunden hat. Das Ziel dieser neueren Richtung aber ist: Organisation freier Völker, Schaffung von völkerrechtlichen Institutionen, die nach menschlichem Ermessens den Krieg so gut wie ausschließen.

Möge in kommenden Tagen die Führung in der Friedensbewegung denen zulassen, welche die Wege des Pazifismus nicht in dem Ort erkennen, wo 1815 die erste Friedensgesellschaft gegründet wurde, sondern in Bethlehem und Nazareth, der heiligen Heimat des Friedensfürsten. Denn darin sind wir einig mit den russischen Soziologen J. Novikow, daß die katholische Kirche für den Völkerfrieden mehr getan hat und mehr tun kann, als alle Pazifisten der Welt.

Im Interesse der Wohlfaht der internationalen Bevölkerung ist auch zu wünschen, daß durch den Willen der Völker das Papstium nach dem Kriege an die Spitze einer großen Friedensorganisation gestellt werde. Denn es wäre uns unverständlich, daß eine der acht Großmächte an die Spitze der erwähnten „Liga der Nationen“ tritt, so Kontrolleur Europas und bestimmendes Factor des Weltgeschichts. Dies wäre wohl das ungemeinste Risiko, das der Friedensgedanke zu gewärtigen hätte. Zur Führung in der moralischen Ordnung der Welt ist nur jene Macht braucht, die nie auf offene Waffen gekommen ist, von der keine politischen Intrigen, keine Demütigungen für souveräne Staaten zu fürchten sind, und das ist die moralische Weltmachthat des Papstes.

Als aufschlagende Söhne der Kirche können wir andererseits kaum erwünschen, daß sich der Papst in alle Welt Handels berufsmäßig einzumischen müsse, weil das bei einer Arbeitsüberbürdung und vielleicht auch gewissen Gefahren eine Schädigung für geregelte Kirchenregierung mit sich bringen könnte. Deshalb mögen einmal Staatsverträge abgeschlossen werden, worin die Völker das Papstium obligatorisch als legitime Instanz für ihre hochpolitischen Konflikte sich erwählen, bei gleichzeitiger Konkurrenz anderer Rechtsinstitutionen (im Haag) wonach also die Vermittlung bezw. der Friedensspruch des Papstes von den Streitenden anzuwünschen ist, wenn nicht eine andere Art gütlicher Beilegung einen Krieg zu verhindern vermag.

Wir zweifeln aber gar sehr, daß eine solche

wenn nicht der Souverän im Papstian ansässlich der Friedenskonferenzen gehörte, um die Grundlagen für einen Friedenszustand der Völker zu bereiten, damit nicht der Friedensvertrag politisch fehlerhaft werde. Das einmal in welthistorischer Hinsicht der Friedenspapst als „Retter der Situation“ von den Völkern zu den Friedensverhandlungen gerufen wird, und die Katholiken aller Länder noch glänzend Zeugnis ihrer Einigkeit, ihres Friedenswillens geben werden: daran zweifeln wir nicht. Dr. J. M.

## Die Sieger der Idee.

Letzten Sonntag haben sich in Solothurn die Parteien nochmals in festigem Wahlkampf gemessen. Die Lage war so: Im Regierungsrat hatten die Liberalen bisher 4 Vertreter, die Konservativen einen und die Sozialisten überhaupt keinen. Nun hatte ein liberaler Magistrat seinen Rücktritt genommen, und seine Partei stellte als neuen Kandidaten Dr. W. Stampfli auf. Dieser Parteimann schätzte Rummel sagte die konservative Volkspartei entschiedenen Kampf an und verlangte an seiner Stelle eine weitere Minderheitsvertretung. Die Sozialisten erklärten, kein Interesse an der Wahl zu haben, bis der Regierungsratsvorstand da sei. Die Konservativen stellten darum einen eigenen Kandidaten auf, Dr. Saladin. Das Ziel wurde erreicht. Dr. Stampfli kam im ersten Wahlgang nicht durch und mußte sich der Stichwahl unterziehen. Aber jetzt bekannten sich die Sozialisten auch anders. Es war doch zu tragen, daß 14.131 Stimmen nur einen, 12.288 Stimmen dagegen vier Vertreter in der Regierung haben sollten. So erhoben sie für die Stichwahl den sozialdemokratischen Nationalrat Dr. Affolter, der im ersten Wahlgang einige hundert Stimmen erhalten hatte, auf den Schild. Die Konservativen erklärten sich sofort bereit, der zweiten Minderheit im Kampf um ihr Recht zu helfen und zogen die Kandidatur Dr. Saladin zurück. — Die beiden Minderheiten gingen also geschlossen in den Kampf gegen den Liberalen, der immer noch hoffte, seine Sache vom ersten Wahlgang auszutragen zu können. Das Ergebnis war eine neue, noch empfindlichere Niederlage der gefürchteten Mehrheit. Der Kandidat der Minderheiten wurde mit einem Mehr von 308 Stimmen gegenüber Dr. Stampfli gewählt.

Dieser ganze Wahlgang stellt einen äußerst wertvollen Erfolg der konservativen Volkspartei dar. Sie hat zwar nicht ein Dutzend oder halbes Dutzend neue Mandate oder einen neuen Regierungsratschef erobert, wohl aber

zu fragen. Und selbst das Verlehrte muß durchgeführt werden, war der Befehl einmal ausgesprochen. Über Dinge, die das Geschäft nicht betrifft, redete er mit den Söhnen gar nicht. Dagegen war es des Vaters Weise, ehe er selbst seine Ansicht über einen Punkt des Geschäftes aussprach, seine Gehilfen um ihre Meinung zu fragen. Es war dann nicht genug an der Meinung zu fragen. Es war dann nicht genug an der Meinung, er wollte auch die Gründe wissen. Dann machte er Enthüllungen: war ihre Meinung die richtige, mußten sie dieselbe siegreich durchkämpfen; irrten sie, wußte er sie, durch eigenes Denken auf das Rechte zu kommen. So erzog er sich Helfer, denen er manches überlassen konnte, die nicht um jede Kleinigkeit ihn fragen mußten. Und so hielt er es auch in anderen Dingen. Es waren wenig Verhältnisse des bürgerlichen Lebens, die er nicht nach seiner Weise mit seiner Familie ... und Apollonius gehörte dazu — durchsprach. Indem er zunächst nur darauf ansprachen ließen, das Urteil der jungen Leute zu bilden, gab er ihnen einen Reichtum von Leben, regen und Grundlagen, die um so mehr Frucht versprachen, da die jungen Leute sie selbst hatten studieren müssen. Woran der Vater bei seiner Verwandten nicht lasse, das war dessen Gewissenhaftigkeit, Eigensinn in der Arbeit und Sauberkeit des Leibes und der Seele. Dochlich er es nicht an Werten und Weisheiten fehlten, wie auch diese Eugenien am Nebenkasten könnten.

(Fortf. folgt.)

## 7 Feuilleton

## Zwischen Himmel und Erde

Roman von Otto Ludwig.

„Du willst den Apollonius nach Köln schicken“, sagte der Bruder eines Nachmittags zu dem alten Herrn. „Wird er aber gehen wollen? Ich glaube nicht. Du wirst mich auf die Wanderschaft schicken müssen. Der Apollonius wird nicht gehen.“

„Weigst heut und morgen noch nicht.“ Das war genug. Nach denselben Abend wußte der alte Herr unsern Helden sich in das Säcken nach. Vor dem alten Birnbaum blieb er stehen und sagte, indem er ein kleines Reis das aus dem Stamme gewachsen war, entzerte: „Morgen gehst du zum Vetter nach Köln.“

Mit schneller Wendung drehte er sich nach dem Angeredeten um und sah verwundert, daß Apollonius gehorsamst mit dem Kopfe nickte. Es schien ihm fast unlieb, daß er seinen Vetter, den kleinen Troy zu brechen haben sollte. Meinte er, der arme Junge habe trostige Gedanken, wenn er sich auch nicht ausspreche und wollte er auch den Troy der Gedanken brechen? „Heut noch schläfst du deinen Ranzen, hörs du?“ fuhr er ihn an.

Apollonius sagte: „Ja, Vater.“

„Morgen mit Sonnenaufgang machst du dich auf die Reise.“ Nachdem er so eine trostige Antwort fast erzwingen zu wollen gescheinen, mochte er seinen Zorn bereuen. Er machte eine Bewegung. Apollonius ging gehorsam. Der alte Herr folgte ihm und kam einigemal auf das Zimmer der Brüder, um mit mildrem Grinne den Einpadenden an mancherlei zu erinnern, was er nicht vergessen sollte. Und vom Georgentrete tönte eben der letzte der vier Glöckenschläge, als sich die Tür des Hauses mit den grünen Fensterläden aufstaut und unter junger Wanderei herausstrahl, von dem Bruder begleitet. An derselben Stelle, wo er jetzt auf die unter ihm liegende Stadt herabsah, hatte der Bruder Abschied von ihm genommen und er ihm lange, lange nachgesehen. „Vielleicht gewinnt ich sie dir doch“, hatte der Bruder gesagt, „und dann schreib ich dir's jogleich. Und ist's mit der nichts, so ist sie nicht die Einzigste auf der Welt. Du bist ein Kerl, ich kann dir's wohl sagen, so hübsch wie einer, und legt du nur dein schönes Wesen ab, kann dir's bei keiner fehlen. Es ist einmal so, die Mädel können nicht um uns werben, und ich möchte dir nicht einmal, die sich mir von selbst an den Hals wünsche. Und was soll ein rasches Mädel mit einem Träumer anfangen? Der Vetter in Köln soll ein paar schöne Töchter haben. Und nun sei wohl. Deinen Brief besorge ich noch heut.“ Damit war der Bruder von ihm geschieden.

„Ja“, sagte Apollonius bei sich, als er ihm nachjagte. „Er hat recht. Nicht wegen der Töchter vom Vetter oder sonst einer andern, und wär sie noch so hübsch. War ich anders gewesen, jetzt müßt ich vielleicht nicht in die Fremde. War ich's, dem sie Blume hingelegt hat am Pfingsttisch? Hat sie mich begegnen wollen damals und früher? Wer weiß, wie Jahrhunderte geworden ist. Und wie sie das alles umsonst getan, hat sie sich nicht vor sich selber schamen müssen? O, sie hat recht, wenn sie nichts mehr von mir wissen will. Ich muß anders werden.“ Und dieser Entschluß war keine laue Blüte gewesen. Das Haus seines Vetters in Köln zeigte sich seiner Art von Träumerei förderlich. Er fand ein ganz anderes Zusammenleben als daheim. Der alte Vetter war so lebenslustig, als das jüngste Kind der Familie. Da war keine Vereinsammlung möglich. Ein ausgeweckter Sinn für das Lächerliche ließ seine Art von Absonderlichkeit austrommen. Feder mußte auf seine Hut sein; seiner konnte sich geben lassen. Apollonius hätte ein anderer werden müssen und wenn er nicht wollte. Auch im Geschäft ging es anders her als daheim. Der alte Herr im blauen Rock gab seine Befehle, wie der Gott der Hobbäder aus Wolken und mit der Stimme des Donners, er hätte seinem Auftrag etwas zu vergeben geglaubt durch Aussprechen seiner Gründe, er gab sein Wissen und seine Söhne wagten nicht nach Waram und seine Töchter sagten: „Na, Vater.“

hatte. Dieses störende Missverhältnis könnte nach den neuen Umständen nur durch eine Vermehrung der Zahl der Bundesräte gehoben werden. Darum die Motion Micheli. Inzwischen kam in unerwarteter Weise die Lösung durch die Wahl Adors als Bundesrat. Durch das ist das Gleichgewicht nun wieder hergestellt. Die Motion Micheli hat also ihren Charakter der Dringlichkeit verloren. Dies umso mehr als auch das Zentrum endlich eine Vertretung im Bundesrat erhalten hat.

Es wird zwar noch als Grund, die Zahl der Bundesräte erhöhen zu müssen, die durch den Krieg vermehrte Arbeitslast angeführt. Das Volk wird ihn aber kaum gelten lassen. Drei Jahre lang hat der Bundesrat von 7 Mitgliedern die Dienstbarkeit mit mancherlei Neuerungen bewältigt; bis zur effektiven Neuordnung (Verfassungsrevision und Ausführung) dürfte noch ein Jahr hinzutreten, für den Rest der Kriegszeit würde sich die Umgestaltung dann kaum mehr lohnen. Zugegeben sei allerdings, daß die Neugestaltung mancher Verhältnisse größere Anforderungen an den Bundesrat stellen wird, als die Zeiten vor dem Krieg.

In weiten Kreisen herrscht die Ansicht vor, die Einführung der Proporzwahl des Nationalrats hätte dieser Frage der Zahl der Bundesräte vorangehen sollen; denn mit der gegenwärtigen Stimmung im Volke ist allerwegen zu rechnen.

Was die Stellung der konservativen Volkspartei zur Frage betrifft, so kann heute nur soviel gesagt werden, was die katholisch-konservative Fraktion und Herr Bundesrat Motta schon erklärt haben, daß dieselben dem Vorschlag aus Erweiterung des Bundesrates nur zustimmen kann, wenn sie der Stärke des katholischen Volksstammes entsprechend, 2 von 9 Bundesräten erhält. Und hierfür müßten Garantien verlangt werden. Eine andere Lösung würde neues Unrecht schaffen, wogegen mit allem Nachdruck angekämpft werden müßte.

### Um die Kriegsziele.

Wiederherstellung Serbiens. (Reuter.) Am Mittwoch wurde dem serbischen Premierminister Pashitch ein Lunch von der serbischen Gesellschaft in Großbritannien gegeben. Im Laufe einer Rede sagte Lord Robert Cecil, daß die Alliierten gegenüber Serbien ebenso große Verpflichtungen übernommen haben wie gegenüber Belgien. Serbien müsse völlig wiederhergestellt werden. Auch sei er völlig überzeugt, daß die italienischen und die serbischen Aspirationen keineswegs unvereinbar seien. Pashitch dankte Großbritannien in bewegten Worten für die Hilfe, die es der kleinen Nation leiste. Er fügte bei: Ein ehrenhafter Friede kann nicht geschlossen werden, bevor nicht alle Völkerstaaten, die sich unter österreichisch-deutscher Herrschaft befinden, befreit sind. Frankreich muß Elsaß-Lothringen zurück erhalten und Italien muß seine Einigung erreichen. Die Serben, Kroaten und Slowenen müssen frei werden. Die Tschechen und Slowaken müssen ihre Unabhängigkeit erhalten, und die polnische und ruthenische Frage muß gelöst werden. Auch Lloyd George betonte, daß die gänzliche voraussichtlose Wiederherstellung Serbiens eine der ersten Friedensbedingungen sei.

Auf Recht und Freiheit begründet. Im Laufe des den Soviet-Delegierten in Rom gegebenen Frühstücks hielt Minister Bissolati eine Rede, in der er betonte, daß die Freiheit Russlands auf das innigste mit der Freiheit Europas verknüpft sei. Ein Bezug auf den Frieden erklärte der Redner, daß der auf Recht und Freiheit begründete Frieden, den die italienischen Demokraten wollen, nur durch den Krieg errungen werden könne. Der brutale Angriff unserer Feinde gegen die Freiheit Europas müsse gebrochen werden.

### Schwere Streitkunruhen in Spanien.

Eine amtliche Note aus Madrid besagt, daß in Abwachtheit des Willens der Eisenbahner, in den Streit einzutreten, trotz des Angebotes der Regierung, bei den Eisenbahngesellschaften zu intervenieren, die Regierung die Neutralität ihrer Unternehmen bedauert, daß sie jedoch die Besiedlung besitzt, kein Mittel unverzüglich gefasst zu haben. Die Gesellschaften hatten die Absicht, mit den Eisenbahnherrn auf der Grundlage des Dekretes vom versprochenen März zu verhandeln; die Eisenbahner jedoch beharrten auf dem Streit, indem sie die Gesellschaften anforderten, sie würden ihre Versprechungen nicht halten. Die Note schließt mit der Versicherung, daß die Regierung darüber wachen werde, daß jede Unterbrechung des nationalen Lebens vermieden wird.

Der Ministerrat versammelte sich am Mittwoch Morgen. Das Räthaus überläßt den Streitenden die Verantwortlichkeit für den Schaden, den Spanien zugefügt werden könnte. Die zu veröffentlichte Note wird einen Appell an die öffentliche Meinung enthalten; dieselbe wird aufgefordert werden, der Regierung ihre Unterstützung zu leihen. — Es wurden alle Maßnahmen für Freitag

getroffen, obgleich die Minister das Vertrauen hegen, daß der gesunde Sinn der Arbeiter, von denen die Mehrzahl zu arbeiten wünscht, das Übergewicht behält.

## Der europäische Krieg

### Englischer Heeresbericht.

London, 9. Aug. (Havas.) Amtliche britische Mitteilung vom 8. d. 9. Uhr abends: Es begann wieder reichlich zu regnen. Unsere Alliierten führten heute eine neue Vorrückung nordwestlich von Bixchoote aus. Feindliche Landstreiche wurden in der Nacht und heute morgen nördlich von Noen und in der Gegend von Oppy ausgeführt. Die deutsche Artillerie zeigte fortgesetzt eine große Tätigkeit östlich von Ypern. Gestern bombardierten unsere Flieger trotz Nebel und bewölktem Himmel Eisenbahnlinien, Nebengeleise und Bütte bis 60 Km. jenseits der feindlichen Linien. Es wurde bedeutender Schaden angerichtet. Ein Zug wurde zum Entgleisen gebracht. Ein anderer wurde von einer Explosion zerstört. In der vorhergehenden Nacht waren auf ein deutsches Munitionssdepot Bomben abgeworfen worden. Einer unserer Apparate scherte nicht zurück.

### Russischer Heeresbericht.

Petersburg, 9. Aug. (P. E. A.) Amtliche Mitteilung des Großen Generalstabes vom 8. d. Weltkrieg: In der Richtung von Bladimir Wolynski griff der Feind nach einer Artillerievorbereitung unsere Stellungen bei Semirinsky an, aber dank dem Eingreifen unserer Verbündeten wiesen wir ihn ab, und behaupteten unsere Stellungen. Bei der Richtung von Brody, in der Gegend von Baldisch, griffen die feindlichen Aufklärungsabteilungen mit Handgranaten unsere Gräben an, die sie vorübergehend besetzt haben. Über ein Gegenangriff unserer Truppen vertrieb sie wieder daraus. Westlich von Iborow, in der Gegend von Iwajow hat der Feind uns leicht zum Rückzug auf unsere Verteidigungsstellungen veranlaßt. In der Gegend des Flusses Ibruz haben unsere Truppen den Feind energisch angegriffen und sich der Dorfer Barholowache und Bogoja, sowie der Höhen südwestlich von Daritskoj bemächtigt. Wir haben 7 Offiziere und 300 Soldaten gefangen genommen und 4 Bombenwerfer erbeutet. Nordwestlich des Sereth, in der Nähe von Maslow, haben unsere Truppen heftige Angriffe des Feindes, der im Begriffe war, sich unserer Stellungen zu bemächtigen, zurückgeschlagen. Der Gegner wurde durch einen Gegenangriff zurückgeworfen. Auf dem Rest der Front Gewehrfeuer und Aufklärungsfeste.

Rumänische Front: Zwischen der Straße von Kimpolung und der Straße von Laminachy hat der Feind zahlreiche Angriffe unternommen, von denen die meisten zurückgeschlagen wurden. Einige unserer heldenmäßigen Regimenter schworen sich, nachdem sie ihre letzten Patronen verschossen hatten, mit dem Bajonet und mit Steinen. Der Feind konnte nur zwei Hügel in der Umgebung von Sonch besetzen. Unsere Truppen, die die Zugänge zu Storoz in der Nähe von Kimpolung auf einer Front von 2 Km. besetzten, mußten sich leicht gegen Osten zurückziehen. Im Laufe des 7. d. setzte der Feind seine erbitterten Angriffe gegen die Straße Focsoni-Mereschki und den Sereth fort, indem er unsere Gruppen nördlich von Bujenjiu bedrängte. Auf dem Rest der Front Gewehrfeuer.

### Der Seekrieg.

U-Bootserfolge. Berlin, 9. Aug. (Wolf.) Amtlich. Neue U-Bootserfolge im Golf von Biscaya: 7 Dampfer und 2 Segler. Daraunter befand sich der englische Dampfer "Sir Walter" mit Ankerten von Oporto, die portugiesischen Segler "Bertha" und "Bendoroso", letzterer mit Lebensmitteln von Lissabon nach Nouen, ferner ein bewaffneter, gesicherter, tief beladener Dampfer. Von den übrigen versenkten Dampfern hatten 2 Grz nach England, einer Gruppe und Zelle nach Frankreich, je einer Viechhutter nach England und Koblenz von England nach Gibraltar geladen. Gez.: Der Chef des Admiraltätsstabes der Marine.

Die italienische Schiffahrt. (Stefani.) Während der am 5. August zu Ende gegangenen Woche ließen in den italienischen Häfen ein: 48 Handelschiffe aller Nationen mit einem Bruttotonnengehalt von 355,175 T. Es ließen aus 442 Schiffen mit 337,130 T. Fischerboote und Küstenschiffe nicht mitgerechnet. Die Verluste an italienischen Schiffen auf allen Meeren betrugen 2 Dampfer und 1 kleiner Segler.

Englische Schiffahrt. (Reuter.) Wochenstatistik über die Bewegung der Handelschiffe in den britischen Häfen. Es ließen ein 2673 und es liefen aus 2796. Versenkte englische Handelschiffe: 21 über 1600 Tonnen und 2 darunter. Ohne Erfolg wurden angegriffen 13 Schiffe.

Französische Schiffahrt. (Havas.) Schiffsbewegungen in den französischen Häfen in der am 5. August zu Ende gegangenen Woche. Es ließen in dieser Periode 948 Handelschiffe je-

der Nationalität über 100 Tonnen mit Ausnahme der Fischereifahrzeuge und der Küstenschiffer ein, und es ließen deren 934 aus. Französische Handelschiffe, die von Unterseebooten oder von Minen versenkt wurden, über 1600 Tonnen: 4, unter 1600 Tonnen: 2. Erfolgslos angegriffene französische Handelschiffe: 6. Versenkte französische Fischereifahrzeuge: 0.

### Die rumänische Ernte.

Über die rumänischen Erntelergebnisse wird von amtlicher Seite mitgeteilt: Die Ernteeinschätzungen im nächsten Gebiete Rumäniens schreiten vorzüglich voran. Der Weizenanbau hat sich ohne Neubauungen vollzogen. Das Ergebnis entspricht zum mindesten einer guten Mittelernte. Der Mais hat wegen Trockenheit noch zu großer Verluste gekommen, jetzt ist aber wegen des Regens eine gute Ernte zu erwarten. Am besten sieht die Maisernte in den Donauaniederungen, wo eine Nettordernde zu erwarten steht. Das Ergebnis der Rapssaat war nicht hervorragend, dagegen verspricht die Sonnenblumenreute gut zu werden. Die Erbsenreute ist zufriedenstellend. Auch die Weinbernte, die Ende August beginnt, verspricht gut zu werden. Sehr günstig stehen die Weinberge, so daß mit einer Wallernte gerechnet werden kann. Die Wallernte hingegen, besonders die Pfalz, haben durch Schädlinge stark gelitten.

### Ein italienischer Einheitsstuh.

Der "Corriere della Sera" meldet aus Rom: Die Adoptierung eines Einheitsstuhes ist bevorstehend. Es wurde die Notwendigkeit anerkannt, dem Lande monatlich außer der nationalen Fabrikation von 100,000 Paar Schuhe, wenigstens weitere 500,000 Paar Schuhe sicher zu stellen.

### Personalnachrichten.

Wie die "Neue Freie Presse" erfährt, begibt sich der Minister des Innern, Camini, nächste Woche nach Berlin, um dem deutschen Reichslandrat, Dr. Michaelis, einen Gegenbesuch zu machen, und mit ihm verschiedene Fragen der äußeren Politik zu besprechen.

## Schweiz

### Schweizerischer Presstag.

Der Schaffhauser Presseverein hat in seiner Mittwochsitzung endgültig das Programm festgestellt für den schweizerischen Presstag, der am 25./26. August in Schaffhausen stattfindet.

Es sei ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, daß die Zubauer der ganzen oder halben Postkarte am 25., 26. und 27. August freifahrt haben auf allen Linien der schweizerischen Dampfschiffsgesellschaft für den Unterein und Oberrhein. Ferner haben die Festteilnehmer freien Eintritt in das Kloster St. Georg in Stein a. Rh. und Gelegenheit zur freien Fahrt vom Schlosschen Wörth zum Rheinfallsfelde. Am Sonntag Morgen kann die Biegelerische Konwarenfabrik, nachmittags die Aluminiumfabrik besucht werden.

### Mitteilung des Finanzdepartementes.

Dem schweizerischen Finanzdepartemente sind nachfolgende Schenkungen zugegangen:

1. Sammlung für französische Wehrmänner: Fr. 200 ungenannt; Fr. 10 ungenannt; Fr. 20 ungenannt; Fr. 10 ungenannt (durch Solothurner Tagblatt); Fr. 200 Mannschaften der Organisations-Musterungen der Automobil-Départements in Cham; Fr. 41 durch Kreismando Obwalden, Sarnen, Ertrag eines Konzertes von Frau Hammelmeier, Sarnen; Fr. 100 von einem ungenannten sehr wohlenden höheren Beamten der S. B. B. (Vorstand auf die Teuerungszulage); Fr. 1000 Wohltätigkeits-Gesellschaft der Österreicher und Ungarn, Zürich, Anteil an dem Erlöss des vom Wiener Männergesangverein in Zürich veranstalteten Konzertes; Fr. 500 Erden des Hrn. A. Raef-Baumann sel., Glarus (St. Gallen), Fr. 10 Madame Socce, Lausanne.

2. Fonds der nationalen Frauenpende und anderer Zuwendungen für die Soldatenfürsorge: Fr. 48.80 durch Bundesfeierkomitee Zürich; Fr. 15.50 durch Journal de Morges, montant d'une souscription des internés français à Morges du 14 juillet 1917; Fr. 5 Witwe J. E. W., Basel; Fr. 100 Syndicat suisse des détaillants de la branche textile à Lausanne, produit d'une collecte organisée à l'occasion d'une réunion à Spiez, le 26 juillet 1917.

3. Eidgen. Wintertreibstiftung: Fr. 13.50 Motorwagendienst, Schatzungssatz Burgdorf. Patrouillenwettlauf.

Unter dem Ehrenpräsidenten von Hrn. Oberst-Lieutenant Wildholz wird am 23. September 1914 in Bern in Verbindung mit dem vom Kampfzielverein Bern organisierten schweizerischen Marathon-Lauf erstmals ein für alle Angehörigen der schweizerischen Armee offener schweizerischer Militärpatrouillen-Wettlauf über 21 Km. stattfinden. Kleidung und Ausrüstung: Gelbmarschmässig, mit Bewaffnung (Infanteriegefeuer mit Seitengewehr) ohne Gepäck.

Der Sieger der Teilnehmer, der die Strecke in der kürzesten Zeit zurücklegt, wird als Sieger des

ersten schweizerischen Patrouillenwettlaufs und diejenigen 3 Wettkämpfer von ein und demselben militärischen Einheit oder Abteilung die im Durchschnitt die besten Zeiten aufweisen, als Sieger im Mannschaftslauf proklamiert und besonders ausgezeichnet.

Anmeldungen und Aussichtsanträge sind vor dem 12. September 1917 an den Präsidenten des Technischen Komitees, Otto Schär, Gutenbergstraße 10, Bern zu richten.

### Die Ufa-Festversicherungsgesellschaft.

In einem Bericht an die Bundesversammlung teilt der Bundesrat in Bestätigung einer früheren, in der Sommeression gemachten Mitteilung mit, daß die Ufa-Festversicherungsgesellschaft im Laufe auf 1. Januar 1918 eröffnet wird. Der Bundesrat beantragt deshalb der Bundesversammlung, daß eidgenössische Verhandlungen gegenwärtig schon früher zu organisieren und die Richter in der September-Sessie zu wählen mit Amtsantritt auf 1. Dezember.

### Zu dem Drama an der Schweizergrenze.

Nachdem die militärgerichtliche Untersuchung über den Fall der Grenzwache bei Bexen in der Nacht vom 2. auf den 3. Juli nunmehr abgeschlossen ist, erhebt der Auditor des Militärgerichts der fünften Division gegen den Kommandanten der Schwadron 18 (Dr. Mag. Hürlimann) Haftbefehl auf fahrlässige Tötung.

### Wieder ein Erdbeben in Sarnen.

Donnerstag vormittags 8 Uhr 40 verlor man in Sarnen einen ziemlich starken Erdbebenstoß, begleitet von Donnerrollen.

### Wirtschaftliches.

#### Brennstoffversorgung für Motorfahrzeuge.

(Mitgeteilt von der Warenabteilung des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartementes.)

Die Kommission für die Zuteilung des Brennstoffes für Motorfahrzeuge (Bundesratsbeschuß vom 14. Juli 1917) hat ihre Arbeit vorläufig beendet. Die Einschätzung der Fahrzeuge erfolgte mit möglichster Sorgfalt. Es dürfte trotzdem nicht ausgeschlossen sein, daß da oder dort gewisse Ungleichheiten entstanden sind, umso mehr, als die Arbeit der Kommission durch die leider vielfach nicht den tatsächlichen entsprechende Ausfüllung der Fragebögen sehr erschwert wurde. Um nach Möglichkeit einen Ausgleich zu schaffen, wird im Laufe dieses Monats eine Überprüfung der Einschätzungen stattfinden.

Um irrtümliche Ausschreibungen zu vermeiden, sei ausdrücklich darauf hingewiesen, daß die Karten kein absolutes Recht zum Bezug der derauf vorgenommenen Quantitäten Brennstoff geben. Die Abgabe kann selbstverständlich nur insfern erfolgen, als die nötigen Vorräte hierfür vorhanden sind. Die Abgabekarten sind angewiesen, die Vorräte möglichst gleichmäßig zu verteilen, dabei jedoch zuerst die Klassen I und II (Motorfahrzeuge von eidg. kantonalen und kommunalen Verwaltungen, sowie von Arzten, Tierärzten und Apothekern, sowie Lastwagen) zu berücksichtigen.

Die Zufuhren von Benzin und Benzol sind nach wie vor ungenügend. Es muß daher neuerdings darauf hingewiesen werden, daß im Anbetracht dieser Verhältnisse der Verbrauch dieses Brennstoffes für Motorfahrzeuge auf das durchaus Notwendige zu beschränken ist. Sollten sich diesbezüglich Mißstände zeigen, so wird dies Veranlassung geben, die Zuteilungen für die in Frage kommenden Fahrzeuge noch weiter einzuschränken oder ganz einzustellen. Auch für alle anderen Zwecke soll der Verbrauch von Benzin und Benzol möglichst reduziert werden.

Deutsche Ausfuhrverbote. Den Grenzgemeinden Niedersdorf, Flüh, Venken und Bättwil wurde ein Kreisschreiben der deutschen Militärbahndienste bekanntgegeben, wonach folgendes auf deutschem Gebiet wachsende Feldfrüchte beschlagnahmt und nicht mehr nach der Schweiz eingeführt werden dürfen: Roggen, Weizen, Spelz, Eintorn, Gerste, Gräser einschließlich Kürbutterren aller Art, Hafer, Bohnen einschließlich Alberbohnen, Linsen, Buchweizen, Hirse und Wida. Die betreffenden Gemeinden sind bereits bei den Behörden in Bern vorzeitig geworden. In der neutralen Zone Basel-Großbasel dürfen schwangrweise ca. 10,000 Garben liegen, die schweizerischen Landwirte gehören.

Fahrplanstausch. Auf die Tage vom 13.—15. August ist eine Fahrplanstausch für den dritten eingeschränkten Fahrplan der schweizerischen Transportanstalten nach Luzern einberufen.

Unsere Brotversorgung. Unter dem Vorstand des Militärdepartementes fand am Mittwoch eine Konferenz statt zur Besprechung der Maßnahmen und der Organisation der Brotförderung. Die Konferenz kam zum Schluß, daß eine Dezentralisation der drei vorgegebenen Abteilungen des Brotwesens nicht ganzig erscheint, und daß der Sitz des gesamten Brotwesens Bern sein müsse mit Rücksicht auf den notwendigen engen Verkehr des Brotwesens mit dem Militärdepartement, dem Volkswirtschaftsdepartement und dem Politischen Departement. Die Vorschläge der Konferenz

die konstitutiven Charakter hatte, beim Militärdepartement, das seine maßgeblich definitiv feststellen und dem zu voraussichtlich im Laufe der nächsten unterbreiten wird. Es liegt somit die Höhe der täglichen Produktion nothwendiger Anteil vor.

Zeigwaren. Der Bundesrat hat die Verteilung der Zeigwaren beschlossen und diese durch Vermittlung der Kantone zugeführt werden sollen. Der Kanton führt in Kraft.

### Totentafel.

Witwoch nachmittags verschieden (Appenzell) der weibliche Philharmonie Schaffhausen. Er erreichte ein Alter von 74 Jahren. Er spendete seiner Zeit für freiwilligen Beitrag an den Nationalappenzellerischen Freienstall. Seine Tochter schenkte er vor 100,000 zum Ausbau des Bürgerhauses.

atrouillenwettlaufes  
er von ein und der-  
zeit oder Ableitung  
gsten Seiten aufwe-  
senschäftsraum prolla-  
gezeichnet.

Kunstausstellung sind  
17 an den Präsi-  
dentes, Otto Schäf-  
ke, zu richten.  
Bundestag  
ie Bundesversammlung  
in Besitznahme einer  
sion gemachten  
versicherungsanstalt  
1918 eröffnet wird,  
deshalb der Bun-  
desfürsorge zu organisiere  
ber Seßion zu wäh-  
l. Dezember.

Schweizergruppe  
ichtliche Untersuchung  
wache bei Beilen in  
n. 3. Juli zunehmend  
Auditor des Miliz-  
division des Miliz-  
abron 18 (Dr. Vog-  
ahlässige Tötung.

in Sarnen.  
8 Uhr 40 ver-  
nen ziemlich starken  
Donnerrollen.

ches.  
Motorfahrenges-  
karenabteilung  
schaftsdepartement)

die Zuteilung des  
Fahrzeuge (Bunde-  
1917) hat ihre Ar-  
Geschäftsleiter Organs-  
ausgeschlossen sein,  
Angleichungen ent-  
als die Arbeit der  
vielfach nicht der  
Ausfüllung der  
t wurde. Um nach  
zu schaffen, wird  
eine Überprüfung  
den.

ungen zu vermeiden,  
gewiesen, daß die  
zum Bezug der  
entitäten Brennstoff  
n selbstverständlich  
die üblichen Vor-  
ind. Die Abgabe  
e Vorräte möglichst  
dabei jedoch zuerst  
Motorfahrzeuge von  
minalen Verwaltung-  
ten und Spitäleren,  
sichtigen.

in und Benzol sind  
Es muß daher  
diesen werden, daß  
hälftige der Ver-  
s für Motorfah-  
notwendig zu be-  
diesbezüglich Mi-  
e in Frage kommen-  
einzuändern oder  
alle anderen Zweck-  
enzin und Benzol

Den Grenzgemein-  
und Bahnwärter  
der deutschen Miliz-  
wonach folgende  
hende Feldflücht-  
er nach der Schweiz  
Roggen, Weizen,  
eben einschließlich  
fer, Bohnen ein-  
nen, Buchweizen,  
enden Gemeinden  
in Bern vorzela-  
ren Zone Basel-  
zweise ca. 10,000  
ischen Landwirten

die Tage vom  
rplankonferenz für  
n Fahrplan der  
lasten nach Zugten  
Unter dem Vor-  
and am Mittwoch  
rechnung der Maß-  
on der Brotroute  
um zum Schlusse  
er drei vorgelege-  
tes nicht angan-  
Sitz des gefan-  
mit Rücksicht auf  
Lehr des Brotroute  
ment, dem Börsen-  
dem Politischen  
der Konferenz

die konstitutiven Charakter hatte, liegen jetzt  
beim Militärdepartement, das seine Anträge  
nun mehr definitiv feststellen und dem Bundes-  
rat vorzulegen ist im Lauf der nächsten Woche  
unterbrechen wird. Es liegt somit auch über  
die Höhe der täglichen Wrotration noch kein be-  
kannter Antrag vor.

Zeigwaren. Der Bundesrat hat betr. die  
Verteilung der Zeigwaren beschlossen, daß  
auch diese durch Vermittlung der Kantone dem  
Konsumenten zugeführt werden sollen. Der Beschluss  
ist sofort in Kraft.

### Totentafel.

Mittwoch nachmittags verschied in Sechsel-  
appenzell der weibelsame Philontroy Ar-  
thur Schick. Er erreichte ein Alter von  
74 Jahren. Er spendete seiner Zeit Fr. 750,000  
als freiwilligen Beitrag an den Bau einer  
national-appenzellischen Krematorium. Der Ge-  
schiede Herrjose schenkte er vor 6 Jahren  
Fr. 400,000 zum Ausbau des Bürgerjalls und  
Erfüllung einer Korrektionsanstalt.

In Liestal starb im Alter von 83 Jahren  
als Zolldirektor J. Thommen, der sich hier zur  
Ruhe gesetzt hatte, nachdem er seine langjährige  
Zielstellung als Zolldirektor in Chur ausge-  
geben hatte.

### Glückspost

Bergverglückung. Auf der Seite Oberhauen-  
jen bei Esch sind seit Samstag 6 Bergleute  
verstürzt. Die Rettung ist fraglich gewor-  
den, da seit Montag abend keine Lebenszeichen  
mehr vernommen wurden. An der Ausgrau-  
ung der Verschütteten wird eifrig weiter ge-  
arbeitet.

Bei der Verhaftung gestorben. In Trachsel-  
wald wurde ein wegen eines Vergehens ver-  
hafteter alter Bekannter der Polizei im Mo-  
mente, als er in das Gefängnis verbracht wer-  
den sollte, von einem Herzschlag ereilt und sank  
zu Boden. Der sofort herbeigerushene Arzt  
konnte nur noch den Tod konstatieren.

## Kanton Freiburg

### Verhandlungen des Staatsrates.

#### Sitzung vom 6. August 1917.

(Aig.) Der Staatsrat genehmigt das Pro-  
jekt der Weihenbach-Bewerbung zwischen der  
Kantonstrasse Freiburg-Schwarzenburg und  
dem neuen Taverne-Kanal bei Täfers und St.  
Antoni.

Er ordnet die Ausbesserung der Böschun-  
gen am Galter- und Bernertor in Frei-  
burg.

Die Einrichtung von Badezimmern in der  
Primarschule von Altenrhein wird gestattet.

Es wird beschlossen, die Wandmalereien des  
alten Augustinerklosters und ebenso die Def-  
tengemäde des Gerichtssaales im gleichen  
Gebäude wieder aufzustellen zu lassen.

Die Gründung einer neuen Mädchenschule in  
der Schulabrikade von Boll wird gestattet.

Die Herren Armand Barber und Andreas  
Maurer in Boll erhalten für eine Rettungsstat-  
tiefe am 13. Mai 1917 in der Tiefe aus-  
geführt hatten, ein Ehrendiplom und eine Rett-  
ungsmedaille.

Der Witwe Brunisholz, geb. Barras, in  
Säffis am Gobel, wird zur Salzverläufserin  
ernannt.

### Freiburg im Neckarland.

Man röhmt und zwar mit Recht, die Hin-  
dileit der schweizerischen Post. Gelegentlich  
zeigt sie auch Proben vom Gegenteil, so  
z. B. wenn sie Briefe mit der deutlichen und  
nicht missverständlich Adressen:

Freiburg im Neckarland erst nach Freiburg im Breis-  
gau (Baden) gelangen läßt, ehe sie von dort  
an ihren richtigen Bestimmungsort zurückgeleitet  
werden. Weiß man denn auf der eiden-  
Post nicht allgemein, daß Freiburg im Neckar-  
land die deutsche Bezeichnung für Freibourg  
ist? Das letztere ist allerdings die offizielle  
Bezeichnung; aber man kann niemand ver-  
wirken, und die Post hat dazu am wenigsten  
den Verlust, diese altehrwürdige Bezeichnung  
für eine deutsche Adresse zu gebrauchen. Wir  
möchten darum den Postbeamten empfehlen,  
bei den Prüfungen der Postlehrkunde auf solche  
noch allgemeine übliche Doppelbezeichnungen  
das nötige Gewicht zu legen; dann wird dem  
den geschilderten Nebenstande bald genug ab-  
geholfen sein.

A. B.

### Zur Frage einer städtischen Badeanstalt.

(Ging.) In der letzten Sitzung des General-  
rates war wieder einmal die Rede von dieser  
nicht längst auszuhaltenden Angelegenheit,  
die für eine Stadt, die sich röhmt, Universitäts-  
stätte zu heißen und neben einem Kolleg von über  
1000 Jöglingen zahllose Mädchenpensionate be-  
hat. Allein die vom Stadtkommunen vorgeschlage-  
ne Lösung, die Badeanstalt im Boulevard an-  
zulassen und zu vergroßern, dürfte kaum einer  
allgemeinen Zustimmung des badelebenden  
Publikums begegnen, da sie einzig den Vorzug  
eigener Lage aber auch sonst gar nichts für  
sie hat. Eine öffentliche Badeanstalt sollte vor  
allem den geschilderten Wasserzufluss und sauberes

Wasser haben. Daß es den Bädern im Boule-  
vard aber an einem hinreichenden Wasserzu-  
fluß fehlt, dürfte ohne weiteres einleuchten;  
über die Qualität des Wassers möge sich der  
Generalrat aber ein balterologisches Gutach-  
ten einholen. Nach beiden Richtungen kann  
nur eine Badeanstalt an der Saane den  
Anforderungen entsprechen. Man verzichte  
doch auf jede großartige Anlage und mache  
daher erst über bald eine ganz bescheidene An-  
stalt, wozu 5000 Fr. ausreichen dürften. Aber  
man begnüge sich nicht mit einer Lösung, die  
niemanden befriedigt, am wenigsten die Va-  
denden!

## Neueste Meldungen

### Die Schlacht in Flandern.

#### Deutsche amtliche Meldungen.

Berlin, 9. Aug. (Wolf.) Amtlich. Großes  
Hauptquartier. Westlicher Kriegsschauplatz:  
Heeresgruppe Kronprinz Rupprecht: Ungün-  
stige Sicht hinderte bis zum Nachmittag die  
Einsatzung lebhafter Feuerkraftigkeit. Erst am  
Abend nahm der Artilleriekampf in Flandern  
wieder zu. Er blieb nachts stark und erreichte  
in einigen Abschnitten, besonders an der Küste  
und von Birschoote bis Hollébeke äußerst hef-  
tigkeiten. Infanterie griff nicht an. Eine bei  
Hooge vorstehende englische Erdungsbastion  
wurde zurückgeschlagen. Im Artois war  
das Feuer beiderseits von Lens gesteigert.  
Auch hier blieben gewaltige Erdungen des  
Feindes ergebnislos. Bei den anderen  
Armeen blieb die Geschützkraftigkeit, die aber  
an vielen Stellen schwoll, in den üblichen  
Grenzen.

Berlin, 10. Aug. (Wolf.) Amtliche Mit-  
teilung vom 9. August abends: Im Westen  
nichts Besonderes, im Osten erfolgreiche Kämpfe  
in der Bukowina und an der Moldau.

#### Französische amtliche Meldungen.

Paris, 9. Aug. (Hava.) Amtliche Mit-  
teilung von 3 Uhr nachmittags. Artillerie-  
tätigkeit in der Gegend von Pantéon und von  
Spine de Chevigny. Ein Handstreich, den die  
Franzosen östlich des Moisshöchstes unternah-  
men, brachte ihnen Gefangene ein. In der  
Gegend von Les Eparges drang eine unserer  
Abteilungen in die deutschen Gräben nördlich  
von Vaux les Palameix ein, brachte dem Gege-  
ner in heftigem Kampf schwere Verluste bei,  
zerstörte die feindlichen Einrichtungen und  
kehrte hierauf vollzählig in ihre Linien zurück.  
Von der übrigen Front ist nichts zu bemerken.

Paris, 10. Aug. (Hava.) Amtliche Mit-  
teilung vom 9. ds., 11 Uhr abends. In Bel-  
gien erzielten wir neue Fortschritte südlich von  
Langemark und brachten etwa 20 Gefangene ein.  
Die Tätigkeit der beiden Artillerien im Mo-  
schette von Pantéon, Spine de Chevigny und  
in der Gegend von Les Monts bei Aubre-  
ville und auf beiden Maasufern, keine In-  
fanterieaktion. Am 8. August haben unsere  
Schwadronen trotz des schlechten Wetters zahl-  
reiche Flüge ausgeführt und die Flugplätze  
von Kołmar und Habsheim beschossen. Alle  
Ziele wurden getroffen.

#### Englische amtliche Meldung.

London, 9. Aug. (Hava.) Amtliche bri-  
tische Mitteilung von 3 Uhr nachmittags:  
Die französischen Truppen machten weitere  
Fortschritte nordwestlich von Birschoote. Eine  
feindliche Abteilung, die gestern unsere Linie  
nördlich von Roer zu erreichen suchte, wurde  
in unserm Feuer verlustreich abgewiesen.

### Die Offensive an der Ostfront.

#### Deutsche amtliche Meldung.

Berlin, 9. Aug. (Wolf.) Amtlich. Großes  
Hauptquartier. Westlicher Kriegsschauplatz:  
Front des Generalfeldmarschalls Prinz Leo-  
pold von Bayern. Keine besondere Ereignisse.

Front des Generalobersten Erzherzog Josef:  
In den Waldarpathen und den Grenzgebir-  
gen der westlichen Moldau kam es zu erfolg-  
reichen Gefechtsaktionen. Wir schoben in  
einigen Abschnitten unsere Linien vor und  
wiesen starke feindliche Gegenangriffe ab.

Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls von  
Mackensen: Die Lage hat sich günstig entwickelt.  
Russen und Rumänen führen in Massen-  
angriffen starke Kräfte ins Feuer, um unseren  
Truppen den nördlich von Gorzani eingeschlossenen  
und auch gestern wesentlich vergrößerten  
Gebietsweg zu entziehen. Alle Angriffe  
wurden zurückgeschlagen. Die Gegner erlitten  
schwere, blutige Verluste. Die Gefangenenzahl  
hat sich auf 50 Offiziere, 3300 Mann, die  
Werke auf 17 Geschütze und über 50 Maschinengewehre  
und Minenwerfer erhöht.

Magdeburger Front: Nichts von Bedeu-  
tung. Gez. der erste Generalquartiermeister:  
Ludendorff.

#### Österreichische amtliche Meldung.

Wien, 9. Aug. (W. A. B.) Amtlich wird  
verlautbart: Heeresgruppe Mackensen: Ver-  
suche der Rumänen und Russen, die nördlich  
von Gorzani errungenen deutschen Erfolge wie-  
der durch starke Massenfeuer wettzumachen,

scheiterten völlig. Der Feind verlor bis gestern  
abend 50 Offiziere und 3300 Mann an  
Gefangenen, außerdem 17 Geschütze, über 50  
Maschinengewehre und Minenwerfer.

Heeresfront Erzherzog Joseph: Bei der an  
der ungarischen Ostgrenze liegenden Armee  
des Generalobersten Freiherrn v. Hoyt kam es  
gestern fast an allen Frontabschnitten zu günstig  
verlaufenen Kämpfen, in denen wir Raumgewinn  
erreichten. Heftige Angriffe des Feindes  
wurden blutig abgewiesen. In der südlichen  
Bukowina traten nach mehrstündigem Hartnäckig-  
ringen unsere Kavallerie den Russen bei Wama  
zwei hintereinander liegende Höhenstellungen. Sie ist im Bordirzug aus Guta-  
humora. Weiter nördlich trat in der Lage  
leine wesentliche Aenderung ein.

#### Italienische Front.

##### Italienische amtliche Meldung.

Rom, 9. Aug. Kriegsbulletin vom 9. Au-  
gust, 1 Uhr nachmittags: Der Feind ließ gestern  
im Verlaufe von Patrouillengesichten,  
deren fast an der ganzen Front stattfanden,  
Toten und Verwundete aus dem Gelände und  
Gefangene in unserer Hand. Der Artilleriekampf  
wurde in einzelnen Abschnitten des mittleren  
Pisonzo und auf dem Markt wieder lebhafter.  
Am Morgen zeigten unsere Luftschiffe  
und Artillerie bis zum 6. August begonnenen Opera-  
tionen fort, überstiegen das Chiavodanatal,  
waren zahlreiche Bomben ab, richteten ver-  
schiedene Beschädigungen an und verursachten  
Brände in den feindlichen militärischen An-  
lagen. Das außerordentlich lebhafte Feuer  
der feindlichen Abwehrgeschütze traf einige un-  
serer Apparate. Trotzdem vermochten unsere  
Luftschiffe ihren Standort zurückzufinden.  
(gez.) Cadorna.

#### Seekrieg.

Hag, 9. Aug. (Hava.) Das Ministe-  
rium des Innern teilt mit, daß deutsche  
U-Boote U. 30 sei von den holländischen See-  
behörden an der Stelle, wo es am 22. Juli  
angehalten worden war, den Deutschen wieder ausgeliefert worden. Die deutsche Regie-  
rung hatte den holländischen Seebehörden die  
Zulassung gegeben, daß Fahrzeug werde  
keinerlei Feindseligkeiten gegen Handelschiffe  
vornehmen, bevor es einen deutschen Hafen  
oder von Deutschen besetztes Gebiet erreicht habe.

#### Internationale Konferenz.

Mailand, 9. Aug. (Hava.) Wie der "Corriere della Sera" aus London vermittelte, hat die  
internationale Konferenz gestern abend ihre Ar-  
beit beendet. Es fanden drei Sitzungen statt.  
Wie politische und militärische Vertreter sind  
bereits nach Paris abgereist. Ein offizieller  
Bericht wurde nicht veröffentlicht und über  
die gesuchten Beschlüsse verlautet nichts. Es  
läßt sich jedoch sagen, daß die Konferenz ein  
befriedigendes Ergebnis gezeigt hat und  
ihre Beschlüsse die einheitliche Aktion der As-  
sociierten fördern werden.

London, 9. Aug. (Hava.) Die inter-  
nationale Konferenz ergab ein vollständiges  
Einvernehmen hinsichtlich aller zur Beendigung  
liegenden Fragen. Neben den offiziellen  
Sitzungen hatten Nibot und Sonnino mehrere  
Unterredungen mit Lloyd George und mit den  
Mitgliedern des Kriegstabes. Mainovs-  
ki und Chierry, sowie General Foch wohnten den  
Besprechungen bei.

#### Konferenz der Neutralen.

Christiansburg, 9. Aug. (Wolf.) Die  
"Athen Posten" teilt mit: Wie verlautet, for-  
derete die schwedische Regierung in den letzten  
Tagen des Juli die übrigen neutralen Regie-  
rungen auf, an einer Ministerbegutachtung in  
Stockholm von der Art der schon früher in  
Augsburg genommenen, teilzunehmen. Wie es  
heißt, sollen die Verhandlungen u. a. die durch  
den Gouvernement Amerikas in den Krieg verhäng-  
nete Lage der Neutralen zum Gegenstand haben.  
Mehrere zustimmende Antworten  
sollen schon eingelaufen sein.

#### Beschiebung der

##### Stockholmer Konferenz?

Paris, 9. Aug. (Hava.) Nach einem  
Londoner Telegramm an den "Petit Parisien"  
wird in parlamentarischen Kreisen angenom-  
men, die Stockholmer Konferenz werde neuer-  
dings verschoben werden.

#### Gefangenenebehandlung.

Berlin, 9. Aug. (Wolf.) Die deutsche  
Regierung erhob durch Vermittlung der schwedischen  
Gesandtschaft in Petersburg bei der  
russischen Regierung gegen die neuerdings  
in russischen Zeitungen mit besonderer Gestig-  
keit betriebene Verbreitung unwahrer Berichte  
über angeblich unmenschliche Behandlung der  
russischen Gefangenen in Deutschland nachdrück-  
liche Einsprache.

**Fliegers Tod.**

Zum Unglück in Solothurn.

Majestätisch kreiste am Mittwoch im Morgenblau des sonnigen Augustages ein stolzer Doppeldecker über der Stadt Solothurn. Zwei Solothurner Flieger, Herr Lieutenant Bodmer und Flieger-Bionier Frey stellten ihrer lieben Vaterstadt einen längst vorgehabten Besuch ab. In Dübendorf waren sie aufgestiegen. Gegen 10 Uhr kreisten sie über dem Ort ihrer Stützstelle. Langsam niedergehend, landeten die schönen Flieger auf dem Schöngrün, in unmittelbarer Nähe der Stadt.

Abends halb 5 Uhr wollten die Flieger nach Dübendorf zurück. Der Apparat blieb während der Zwischenzeit militärisch bewacht. Die sich stolz und vornehm präsentierende Maschine ist schweizerischer Konstruktion, wenn wir so wollen, solothurnischer. Dr. Oberleutnant Häfeli aus Balsthal, Flugzeug-Konstrukteur, hat sie in den ebdg. Konstruktionswerkstätten in Thun erbaut. Die Maschine „Nr. 5“ ist ein Typ für sich, mit eigenartiger Steuervorrichtung. Fliegerpionier Frey hatte die Freundschaft, uns die Maschine des näheren zu erklären. Die Stadtbewohner bewegte sich in Scharen nach der Landungsstelle, um den schönen Vogel zu bewundern. Der jugendliche Flieger Frey hantierte und reinigte an der

Maschine herum und pflegte seinen Kamerasen, wie eine Mutter ihr Kind. Leuchtende Augen erklärte er uns, daß er wahrscheinlich schon in den nächsten 14 Tagen das Pilotenexamen bestehen könne. So machte er denn die Maschine zum Aufstieg flott.

Auf halb 5 Uhr war der Aufstieg angesagt. Die halbe Stadt wälzte auf das „Schöngrün“. Kurz vor 5 Uhr bestiegen die beiden Flieger die Maschine. Ein Abschied winken, der Propeller surrte, und elegant davon schwiebend, stieg das Flugzeug in die Luft. Der Apparat bewegte sich wehmärtig daraufwärts. In einer Höhe von ungefähr 100 Metern machte nach kurzer Fahrt das Flugzeug fehlt und wendete sich daraufwärts, gegen den Startplatz zurück. Augenzeugen wollen nun einen leichten Knall gehört haben; unmittelbar nachher stürzte der Flieger mit seiner Sturzhaube, wobei er in die Schwungbahn des Propellers geskommen sein muß, kurz — ein Knistern, ein Krachen und ein Stück des Propellers fiel zur Erde. Der Apparat senkte sich nun im Gleitflug — es schien, als wollte der Flieger auf dem alten Landungsplatz niedergehen, was ihm aber aus Mäßigkeit auf die Volksmenge, die sich sofort nach dem Aufstieg über den Startplatz ergoss, nicht möglich war. Das Flugzeug flog über die Straße über die Kiesgrube in der Nähe des Wassergöckleins, wobei es in einer Höhe

von etwa 30 Metern, eine leichte Wendung versuchend, senkrecht in die Grube stürzte. Der Apparat fiel in sich zusammen, den Führer Lieutenant Bodmer unter den Trümmern begraben.

Bodmer war sofort tot. Frey soll versucht haben, während der kritischen Situation sich loszurollen, um aus dem Apparat springen zu können, was ihm aber nicht mehr gelang. Beim Sturz kam er etwas abseits vom Kasten unter die Tragschäfte zu liegen. Hals und Gesicht waren blutbefleckt. Wie die sofort zur Hilfe herbeigezogenen Sanitätsoldaten und Zivilpersonen aussagten, konnte er aus eigener Kraft beim Aufheben nachholen. Frey wurde sofort per Wagen nach dem Spital verbracht, hauchte aber vor dem Spitalportal das Leben aus. Nun ging er seinem toten Kameraden voraus in die Totenkapelle auf Dreieinsteinkreuz.

Es muß sich aller Wahrscheinlichkeit nach um einen Motordefekt handeln, sonst hätten die Flieger nicht noch einen Landungsversuch unternommen. Hätte der Gleitflug auf einen Plan übergehen können, und wäre nicht das verhängnisvolle Kiesloch gewesen, wir hätten unsere beiden Flieger noch, und die Maschine wäre mit einigen Hunden davongekommen. Das Kiesloch wurde den beiden zum Verhängnis.

Der Fall Frey ist besonders tragisch. Wer

hat ihn nicht gesehen, den aufgeweckten Angen, der zu Vorvers Zeit ein Tag und Nacht an der Fliegeret herumschoberte und sich nicht festen mit seinem eigenen verständnisvoll zusammengestellten Modellen zeigte? Frey hatte das Zeug, ein leichtiger Flieger zu werden und wir haben vorgestern die Übergangszeit gewonnen, daß er bereits ein solcher war. Die tragischen Umstände haben es anders gebracht. Gleichzeitig liegt der fröhliche junge Flieger auf der Totenbahre.

Man hat auf der Leiche Frey's einen Brief gefunden, der an seine Eltern gerichtet war. Das Convent war mit einem Stein bespannt und sollte während des Fluges über der Stadt abgeworfen werden. Der Brief enthielt in einigen Worten einen Gruß an die Eltern und die Mitteilung, daß er nach glücklicher Landung in Dübendorf sofort berichten werde. Der Tod ist zum Briefträger geworden. Niederschmetternd ist all das Grausame für die Eltern des jungen Fliegers. Schmerzerfüllt stehen sie an der Bahre ihres kleinen Kindes. Die ganze Stadt trauert mit ihnen.

Ein wahrer Untergang waltet über der solothurnischen Fliegerrei. Nach dem Todesurteil Vorvers' nun das Unglück vom Mittwoch. Wie die Zukunft unserer fröhlichen Fliegerjungen glückbringender sein!

(Solothurner Anzeiger)

# Fre

**Abonnementsspreis:**

12 Monate 6 Monate 3 Monate  
Sämtlich: Dr. 12.— Dr. 6.— Dr. 3.—  
Postabgabe: 26.— 12.50 6.50

Schuldenabment für das Ausland sind  
die Posten aufzugeben, und dort ist der Abonnement  
aufzuladen. Postabgaben haben Deutschland, Schweiz,  
Italien, Holland, Dänemark, Schweden und Norwegen.

**Rедакция:** Parollesstraße 88, Freiburg

**Irrlichter**

Der „Konviktliste Valaisan“, ein  
Blatt, das in St. Moritz erscheint,  
Nr. 101 sich darüber aufgehalten,  
dort von Chur dem aus Rom an  
Mgr. Dr. Gerlach, Gastfreundscha

habe.

Der Bischof von Chur hat es  
abgelehnt, selbst auf die unmissig-  
mungen, die in Tagesblättern  
Junge in und außer der Schweiz  
finden, zu antworten. Er wird wo-  
der Unrichtigkeiten geradezu stroh  
bei des „N. B.“ ignorieren, denn  
sagen, er sehe bezüglich Neutralität  
unter dem Bundesrat und als  
irer dem Papste. Die Redaktion d-  
aber sei ein durchaus unkompetent  
und über Bißhöfe zu richten. Wie  
wir die Sache teilweise miterlebt,  
Teilen kennen, wollen, angehört  
menschlichen Blattes so unwürdig  
nicht unterlassen, um weiterer Legen-  
zu bewahren, gegen die stellenweise  
der Ausführungen des „N. B.“  
jeztstellen.

1. Mr. Dr. v. Gerlach nahm nach  
Ausflug in der Schweiz Aufenthalt in  
Chur. Da er aber dort von  
der Genteil immer wieder belästigt  
wurde, der Bischof ihn ein, bei ihm  
Die gleiche Gastfreundschaft hätte  
jedem Prälaten der Entente auch e-  
hätte es bei gegebenem Anlaß  
Jungen dafür sind Chanoine Co-  
rias, Mr. Dubour und Chanoine  
Rennes.

2. Mr. Gerlach hatte schon lange  
Bereitung durch das italienische  
gerichtet das bishöfliche Schloß  
im Kanton St. Gallen Aufenthalt  
zu machen.

Lebzigens hätte der Bischof von  
Huguenot gezeigt, auch den „N.  
B.“ aufzuhören, und zwar  
zwei Gründen: Einerseits ist der  
Grund von absolut schädlichen B-  
sagen, er gegebenen Zeit ihre Ver-  
binden werden, von der Majestät  
überzeugt, und anderseits gewä-  
tzen politischen Flüchtlinge da-  
Sie kommt der „N. B.“ dazu, um  
Chur zu tödten, was durch die  
Bundesverfassung garantiert ist?  
mäßige und ruhige Überlegung da-  
des „N. B.“ so weit verlassen, daß  
brauch verfassungsmäßiger Rechte  
denn stampft? Mit welchem Ged-  
„N. B.“ angesichts dieser Leistung  
der Mangel an Urteil und Diagnose  
in Bezug auf die Diagnose  
lann die bedauernswerte Tatsache  
nicht in Abrede gestellt werden, d-  
translat ist einer großen Anzahl d-  
und Verteidiger der Genteil nicht  
mal ist. Das ist ein Urteil, das n-  
Munde von sehr intelligenten un-  
unparteiischen Neutralen des öf-  
nen. Einen neuen Beweis  
traurige Wahrheit hat der „N.  
B.“

3. Der „N. B.“ macht es den  
Büffel und Chur zum Vorwurf,  
Kardinal Mercier, daß er im J-  
nach Rom reiste und ihre Diözese  
nicht begrüßt hätten. Der Bischof  
braucht unsere Feder nicht, um d-  
die gebührende Birechtweisung jü-  
ngung angemessen zu lassen, sofern  
überhaupt beachten will. Was a-  
idof von Chur betrifft, war der  
Anderseits ist festzustellen, daß nie-  
von der Hinreise, auch von der  
belgischen Prinzessin irgend eine An-  
höchstädtliche Garde gelangt ist. Wär-  
erfolgt, würde Kardinal Mercier  
den Ehrfurcht begrüßt worden  
im November vorher der Mitschi-  
dores von Chur, der Kardinal vo-



Der Jahrzeitgottesdienst  
für die Seelenruhe der verstorbenen  
**Jra Anna Maria Vonsalchen**  
und  
**Sräusein Phisomena Vonsalchen**  
vom Strittader  
findet statt nächst Montag, den 13. Au-  
gust, um 8 Uhr morgens, in der Pfarr-  
kirche zu Dödingen.

R. I. P.

**Heimwesen zu verkaufen**

Die Erben von J. Udermann, in Freiburg, schrei-  
ben hiemit ein in der Blätter, Gemeinde Heiternieb,  
gelegenes, gut abträgliches Heimwesen zum Verkaufe  
aus. Dasselbe besteht aus: Wohnhaus mit Scheune,  
Stallung, 9 Zuchthänen Wies- und Ackerland, 4 Zuc-  
charten Waldburg, wovon 2 Zuchthänen schönes  
Stammbholz.

Offerter werden vom Unterzeichneten entgegen-  
genommen und zwar vom 15. bis 18. August nächst,  
L. Udermann, Postbeamter,  
1343 Obere Matte 203, Freiburg.

**Ferien- und Reise-Saison**

Die

**Eidgenössische Bank A.-G., Bern**

empfiehlt ihre leser- u. diebersicheren  
**Tresorfächer**  
zur Aufbewahrung von  
Wertschriften, Schmucksachen, Silbergeschirr etc.  
Eig. der Vereinigung des Mieters, — größte Sicherheit  
und Diskretion  
Saison-Aboements von Fr. 2.— an  
Die Bank übernimmt auch offene und verschlossene  
Depots aller Art wie Kisten, Koffer, Körbe,  
Pakete etc. zur Aufbewahrung. — Billige Preise.  
Nahere Auskunft erteilt interessenten bereitwilligst  
1176 Die Direktion.

**Prima Sichteten-Wein**

Flaschen- und Glasflaschenweine, gut gelagerte und ton-  
tionierte Ware kaufen Sie vortheilhaft in der  
Weinhandlung Emil Herren, Laupen.

**Fahrräder — Motorräder**

Größtes Lager im ganzen Kanton  
Gehärtete. — Pneumatische. — Nähmaschinen.  
Eigene Reparaturwerkstätte. — Billige Preise.

**Alois Spicher, Maschinenhandlung,**  
Ueberstorf.

**Möbel- & Bettwarengeschäft**

**F. BOPP, Tapezierer**  
8, Schützengasse 8, FREIBURG

Mehrere Schlafzimmermöbelare  
von 370 — 450 — 580 — 800 Franken  
Esszimmermöbeliar von Fr. 320 an  
Alle Arten Möbel in Tannen- und Hartholz  
Grosse Auswahl in Moquettedivans

N.B. Meine Bettwaren sind, so lange Vorrat, noch  
immer mit gutem Halbleindrlich fabriziert.

**SCHWEINSBERG**

1647 m ü. Meer

**Pension Chalet BlümliSalp** Einfaches Bergwirtshaus und Paradies. 5 Min. v. Kulminationspunkt. Prachtv. Lage. Grossartige Fernsicht auf Jura, Freiburger, Lützerner, Berner Vor- und Hochalpen, sowie Tiefland. Lohnendster Ausflugsort für Ge-  
sellschaften, Schulen, Tourist. u. Private. Achstieg d. bequeme Waldwege u. Bergweiden v.  
Plauselb 1½—2½ Stunden Postauto-Verkehr: Plauselb, Plauflaten und Schwarzen mit Freiburg. Postbusrean Plauselb.  
Plauflaten 1½—2½ Schwarzen mit Freiburg. Postbusrean Schwarzen 2½ Stunden v. Postbusrean Plauselb.  
Schwarzen 1½—2½ Der Bus: Rod. Hofleiter, Bern. Der Litter: E. Schürch.

Als  
Erstes und bedeutendstes  
Annoncen-Geschäft der Schweiz

empfiehlt sich dem inserierenden Publikum

die  
**Publicitas**  
A.-G.

Schweizerische Annoncen-Expedition

mit

Hauptsitz in Genf

und Filialen oder Agenturen an den meisten Orten  
des Landes

Schützengasse Nr. 6 Freiburg Telefon 1.35

(Gebäude der Schweiz Volksbank.)

**Dr. med. H. Aufdermaur**  
prakt. Arzt  
gewesener Assistenzarzt der chirurgischen und medizinischen  
Abteilung des Kantonsspitals Luzern, gewesener Privatärzt  
in der Klinik Dr. Clément, in Freiburg, wird

Anfangs August in Murten

die Praxis des Herrn Dr. Dinichert sol. übernehmen.

**Alp-Verpachtung**

Die Finanz-Kommission des Bürger-Spitals von  
Freiburg setzt zur Verpachtung auf öffentliche  
Steigerung am Montag, den 1. Oktober 1917, um  
1½ Uhr nachmittags, im Hotel „zu Magerer“,  
in Freiburg, folgende Alpen:  
Die Alpen des Ganters und Gneis (Gemeinde  
Plauflaten) und den Spitalworsch (Gemeinde Plauflaten).  
Die Alpen haben total zirka 250 Hektaren Weide,  
9 grosse, schöne Sennhütten, die der Bewirtschaftung  
dienen.

Beginn der Auktion: 22. Februar 1917.  
Für alle übrigen Auktionsen wende man sich an  
H. Boccard, Verwalter der Neben- und Domänen  
des Spitals, Gambrach 23, Freiburg.

**Amstalden-Mittel**

gegen Gliederkrank (Arteri-  
osclerosis) in das Am-  
stalden-Mittel (1. Güte)  
erfolgt, würde Kardinal Mercier  
den Ehrfurcht begrüßt worden  
im November vorher der Mitschi-  
dores von Chur, der Kardinal vo-